

festival 2010 ALFONSINO



Ignacio González Cabello

En la escritura como en la vida, la amistad trasciende más allá del lenguaje y el pensamiento.

Correspondencia 1923-1957.

Alfonso Reyes – Arnaldo Orfila Reynal de Serge I. Zaitzeff abrió una de las primeras presentaciones del Festival Alfonsino 2010 el pasado lunes 17 de mayo en la Capilla Alfonsina Biblioteca Universitaria. La amistad, los apoyos morales y diplomáticos entablados en las cartas cruzadas entre el ex director Arnaldo Orfila Reynal de Siglo XXI Editores y el escritor mexicano Alfonso Reyes exponen una parte mínima del quehacer literario y editorial de estos dos humanistas. El epistolario se encarga de presentar el carácter filial, las preocupaciones culturales en América Latina, los procesos editoriales y el gusto por los libros de Orfila Reynal y Reyes para dejar ver cómo estas cartas demuestran que esas amistades se entrelazan porque querían una América unida, una sola América.

La presentación estuvo a cargo de Alfonso Rangel Guerra y el gerente general José María Castro de Siglo XXI Editores en representación del director Jaime Labastida de esta importante

Un abrazo, una pluma y una misiva: nuestra comunicación en la vida



Foto: Pablo Cuéllar Zárate

Entre Orfila Reynal y Reyes existía una relación humana entregada siempre a la comunicación, el sentimiento cultural y la participación de ideas.

casa editorial fundada por Orfila Reynal. La editorial Siglo XXI Editores solamente ha tenido tres directores: Orfila, Martí Soler y Labastida. Una de las razones esenciales de la publicación del

epistolario entre Orfila Reynal y Reyes es la importancia que representó el escritor mexicano para muchos en América Latina. “Allí en las cartas habla de los momentos difíciles con Juan

Domingo Perón, le pide apoyo a Reyes y otros intelectuales para que firme una serie de cartas para presionar al gobierno”, comentó el gerente general José María Castro en torno a una de las causas de publicación de la correspondencia.

“Él hacía de todo (Orfila Reynal): sacó libros de ganadería como de política, por eso es una persona muy comprometida. Tenía sesenta y siete años cuando fundó esta editorial. Él vivía en las oficinas del Fondo de Cultura Económica en el jardín de atrás – cuando estaba en la avenida Universidad–. Había una casita, un departamento, allí es donde vivía con su mujer, no tenía dinero y era muy austero.”

Este epistolario se une a las demás cartas cruzadas del argentino establecidas con Octavio Paz y Alejo Carpentier y publicadas en Siglo XXI Editores.

Orfila Reynal además de ser editor fue una persona importante en el ámbito cultural de México como lo fue Reyes para Argentina y el mundo de las letras en general.

Bestiario alfonsino, un recorrido por el zoológico metafórico de Reyes

Ignacio González Cabello

Desde tortugas, caracoles, cigarras y hasta un halibut desfilan en las páginas del *Bestiario Alfonsino*. El libro muestra una escritura versátil y lúdica de Reyes con las ilustraciones del pintor mexicano Gerardo Cantú. Aves, peces e insectos desfilan entre las hojas y los textos alfonsinos recopilados en este bestiario.

“A lo largo del bestiario ustedes se darán cuenta de cómo Reyes nos empieza a platicar tan poéticamente de diferentes cosas con una riqueza metafórica y simbólica”, comentó Carmona en torno a la escritura y la importancia en la vida de Reyes sobre las narraciones y ensayos de los animales. Las hilaciones metafóricas entre zoología y economía, escritura y voz espermática grabadas entre el cuento y el ensayo y la ironía del lenguaje político hacen de este bestiario un



Foto: Pablo Cuéllar Zárate

zoológico muy atractivo para su lectura fáunica.

“Vi la posibilidad de hacer este bestiario a través de unos comentarios del ensayista mexicano José Luis Martínez que decía que habían textos de Reyes que hablan de animales y ése era uno de los grandes temas que él tenía pendiente. Es tan magnífica la belleza de estos textos que bien vale la pena

leerlos. Reyes tenía una capacidad tan enorme para relatarnos todas esas situaciones y esos detalles que él iba captando, además tiene unas connotaciones tan especiales. Decidimos agruparlos de acuerdo a las épocas, etapas y vivencias que tenía él.”

Al leer el *Bestiario* vamos ir encontrando esos símbolos –en forma de metáfora los animales– válidos

para todo el mundo pues la función de un bestiario es la de mostrar un tema o idea en forma irónica.

“Reyes nos da a conocer muchos aspectos de su vida de en relación con los animales con los que él convivió: las gallinas, las palomas, los caballos, los gatos. Y a través de estos animales nos habla de sociología, de política, de la zoología e incluso hasta de la religión: de Adán y los animales.”

La convivencia entre texto e imagen hacen del bestiario una coherente forma de cohabitar: la ironía y sensibilidad de Reyes plasmadas a través de la creatividad articulada de las ilustraciones de Gerardo Cantú.

Una mirada más para el jardín zoológico alfonsino nos espera en ese hábitat donde la libertad es la cuestión del hombre y de Reyes: ¿Eres tú, hombre, quien con tus bestias (in)domadas en tu interior te haces más humano?